



PRECIOS

En el campo de las semillas oleaginosas, aceites y grasas, harinas y granos, es aparentemente el mismo mundo que existió durante los dos últimos años calendarios con una muy leve modificación hacia arriba en junio de 1983. Estos dos años y medio se caracterizaron por excesos de oferta alcanzando niveles records y los precios descendiendo a niveles inesperadamente bajos.

Durante el invierno pasado, el gobierno de U.S.A. empezó a tomar medidas para reducir la producción y hacer declinar las existencias. Los precios empezaron a reaccionar por efectos de las medidas tomadas, pero volvieron a descender nuevamente ya que las existencias continuaban siendo grandes, y entonces se esperaba que bajo circunstancias normales, tomaría la reducción de áreas de producción y el incremento de la demanda dos años para remover los excesos de oferta.

Los consumidores a través de todo el mundo permanecían reservados como compradores y los productores deseosos como vendedores. Justamente cuatro o cinco semanas de condiciones extremas de calor y sequía en U.S.A. han cambiado todo esto drásticamente y dramáticamente. Y esto tuvo que ser en U.S.A. donde virtualmente todo el exceso de oferta está localizado. Por supuesto, esos excesos todavía están allí. Los inventarios de la cosecha vieja de soya por ejemplo, continuarán por encima de 400 millones de bushels. Pero ahora esa cantidad no está en la posición de compensar los prospectos de reducción en producción, y que además su valor está dado por un nuevo precio de mercado. El precio futuro de agosto de 1983 en el mercado de futuros de Chicago aumentó 26% durante las 5 semanas que terminaron en agosto 4. El precio futuro de septiembre de 1983 para aceite de soya se incrementó en 33% durante el mismo tiempo, mien-

tras que los mismos contratos de harina de soya avanzaron 21%. Y todo esto está suficientemente justificado porque las existencias de la vieja cosecha, cuando se le adicione a la nueva, debe resultar en una oferta total que estará por debajo de 2.54 billones de bushels disponibles para esta temporada. La baja puede exceder 10% materialmente si las condiciones de calor y sequía continúan por otras semanas.

Aunque una mejora considerable puede todavía ocurrir en los rendimientos de frijol soya durante este mes si las lluvias se hacen sentir y la temperatura se hace más fresca en las áreas productoras, es obvio que los informes que se conocen de productividad potencial de 33 bushels por acre, ya han sido reducidos en casi 10%. Y una mayor reducción es posible si las adversas condiciones climáticas continúan.

La demanda de harina va a estar afectada principalmente por los siguientes dos factores; y esto a pesar de la recuperación económica:

1. El alto nivel mismo de precios es un determinante para los consumidores de harina, ya que reduce la rentabilidad de alimentación en la primera etapa. El deterioro ya ha sido sustancial en U.S.A. En otros países importadores, especialmente en la CEE el deterioro ha sido aún peor porque en estos países el valor del dólar ha subido en 8-15% desde enero.
2. La relación de precios entre la harina/granos se ha convertido desfavorable para las harinas en importantes áreas consumidoras. Esto es especialmente cierto para la CEE.

Aparte de la CEE, uno o los dos factores antes mencionados también se aplican a muchas otras áreas consumidoras o países y ellos se aplican no sólo a harina de soya sino también a otras harinas de semillas oleaginosas ■

Buzón del Lector

Barranquilla
Señores
FEDEPALMA

Me pareció muy explícito el comentario que ustedes publicaron sobre el plan nacional de investigación agropecuaria "La palma africana de aceite". Acertado y concreto, me gustaría conocer este documento si es posible obtenerlo a través de ustedes.

Aprovecho la oportunidad para congratularlos por la nueva imagen del boletín Fedepalma.

Cordialmente,

Jairo Alonso

Del diario EL TIEMPO en su sección mensual de REVISTERO AGROPECUARIO transcribimos los comentarios que allí se hacen sobre la revista PALMAS.

Palmas. — Cada vez mejor el esfuerzo editorial de la Federación Nacional de Cultivadores de Palma Africana, Fedepalma, que ha encontrado en su director ejecutivo, Antonio Guerra, un "activo todero". Tiene liderazgo gremial, administra, ejecuta, representa, escribe, habla y convence. La revista se ha preocupado por presentar temarios de orden técnico, informativo y gremial. Bien impresa. Buenas gráficas y bien diagramada. Solo una cosita, ¿cuál periodista la dirige? Informes en el Apartado Aéreo 13772 de Bogotá.



VARIOS

DINAMARCA

Los nuevos suministros de aceites se incrementaron en gran proporción mientras que las harinas lo hicieron moderadamente durante octubre-marzo 82-83.

ALEMANIA OCCIDENTAL

Aceite y harina de soya perdieron considerable porción del mercado en una leve baja del consumo total de aceites y harinas de octubre a marzo 82/83. En ambos, aceite y harina, el ganador en el mercado fue el cultivo de girasol.

ESPAÑA

La demanda doméstica por aceites subió, mientras que por harinas bajó. Las exportaciones declinaron y por tanto las existencias de aceite de soya aumentaron en 37.000 toneladas durante los últimos seis meses.

BRASIL

Las exportaciones de frijol soya fueron grandes en la semana de junio 12 de 77.000 toneladas, comparada con 34.500 toneladas el año pasado. Las exportaciones de harina de soya fueron de 214.500 toneladas en la misma semana (161.500 toneladas, 82) y aceite de soya 38.900 toneladas (10.400).

MALASIA

La producción de aceite de palma bajó aún más de lo esperado. En Malasia Occidental la producción de aceite de palma en mayo fue muy pobre, alcanzando una cifra de 219.00 toneladas. La producción en detalle ha sido para este año, en miles de toneladas: enero y febrero 368 (2.30/o por encima de 1982), marzo 229 (3.30/o por debajo de 1982), abril 215 (160/o menos que 1982) y mayo 219 (14.30/o menos que 1982). El total de aceite producido durante enero-mayo es tan solo 1.03 millones de toneladas ó 70/o menos que el año pasado.

Aunque las miradas hacia el futuro en cuanto a la producción de aceite de palma en Malasia Occidental permanecen promisorias a partir de 1984 hacia adelante, la producción de este año, hasta ahora ha sido más baja de lo esperado. Esto ha conducido a una mayor reducción en los inventarios en Malasia ■

MERCADOS

En el presente informe se hacen algunas consideraciones sobre la producción de alimentos secundarios de aceites y grasas como son margarina, aceites para ensaladas y cocina al igual que algunas mantecas y grasas compuestas.

En resumen se ve la producción de alimentos secundarios de aceites y grasas aumentar levemente en la presente temporada, octubre/septiembre 82/83 en la Comunidad Económica Europea, pero aún permanece por debajo del nivel de 80/81. Las áreas en crecimientos son la URSS, USA, BRASIL, JAPON, PAKISTAN y CANADA.

La producción de margarinas aparentemente sólo aumentará 1.2% durante el año. Corrientemente se estima la producción mundial de margarinas (excluyendo China) en 7.84 millones de toneladas. Esta ha sido la más pequeña tasa de crecimiento de los últimos 6 años. En detalle, se ve bajar la producción de USA en 2% a 1.15 millones de toneladas. Reducciones en Alemania Occidental y Francia están siendo compensados en Holanda, Bélgica y Dinamarca. Por otro lado la producción de margarinas se estanca en los otros países de Europa Occidental no pertenecientes a la CEE a un nivel de 0.52 millones de toneladas.

Rusia continúa como el mayor productor de margarina del mundo. Su producción incluyendo gra-

sas compuestas aumentará en 5% algo cercano a 1.5 millones de toneladas este año. En los últimos 6 años la producción soviética aumentó sin interrupciones.

La producción de aceites para ensaladas y cocina se estima de octubre/septiembre 82/83 a un nivel récord de 3.74 millones de toneladas, por encima del año anterior en 0.2 millones de toneladas ó 5.5%. Prácticamente toda la expansión está ocurriendo en la producción de USA, donde los consumidores han preferido el aceite para ensalada y cocina y rechazado la margarina al igual que las grasas y mantecas compuestas. La producción americana de aceites para ensaladas y cocina se expandió en 7.1% de octubre a mayo y se esperan mayores aumentos, dada la reactivación de la economía.

No hay en esta materia mucho cambio en otros países: estancamientos en Europa Occidental, leves aumentos en Europa Oriental y Suráfrica y mayores incrementos en Canadá y Japón a 0.14 millones de toneladas cada uno.

En cuanto a las grasas y mantecas compuestas se ha presentado un estancamiento en su producción. Todas las reducciones están ocurriendo en USA donde la producción va a bajar en un estimado de 60.000 toneladas ó 3% a 1.97 millones de toneladas este año. Leves aumentos en estos productos se llevan a cabo en Europa Occidental y Oriental, Canadá y Japón, los cuales no son suficientes para compensar la alta reducción en USA. En Holanda, la fuerte baja en la producción de grasas compuestas se debe a la reducción en la demanda en el mercado de exportación ■

PRODUCCION DE PRODUCTOS SECUNDARIOS (1.000 TONELADAS)

	OCTUBRE - SEPTIEMBRE									ENERO - DICIEMBRE			
	82/83	81/82	80/81	79/80	78/79	77/76	76/77	75/76	74/75	1982	1981	1980	1979
Margarina	7,842	7,781	7,565	7,156	7,020	8,801	6,606	6,310	6,815	7,783	7,639	7,263	7,011
Aceites de ensalada y de cocina	3,736	3,541	3,431	3,423	3,205	3,077	2,771	2,780	2,560	3,557	3,492	3,376	3,280
Mantecas y grasas compuestas	3,030	3,044	2,986	2,946	2,828	2,701	2,592	2,603	2,456	3,007	3,007	2,932	2,874
TOTAL	14,608	14,336	13,972	13,525	13,053	12,579	11,969	11,783	10,831	14,347	14,138	13,571	13,165
VARIACION	+ 1.9%/o + 2.6%/o + 3.3%/o + 3.6%/o + 3.8%/o + 15.1%/o + 11.6%/o + 8.8%/o									+ 1.5%/o + 4.2%/o		+ 3.1%/o + 3.8%/o	

FUENTE: OIL WORLD.

Realizó: Fedepalma.

NOTAS TECNICAS

FIJACION DE HOCES DE COSECHA EN LAS PLANTACIONES DE PALMA ACEITERA

En las palmas aceiteras de gran tamaño se cortan los racimos utilizando una hoz especialmente concebida, sujeta bien sea en un bambú de origen local (o cultivado a tal efecto), o en el extremo de un mango de madera de poca densidad o de un raquis de una hoja grande de palma espontánea.

En Indonesia los cortadores utilizan bambú, pudiendo cosechar árboles mayores de 13 metros.

Pareciendo el método de fijación de la herramienta ligero y eficaz al mismo tiempo, encontramos interesante describirlo en la presente nota para la información de los plantadores y responsables de cosecha del Africa o de América Latina.

I. HOZ

Las hoces de cosecha las fabrican artesanos locales, y presentan las siguientes características (Fig. 1):

- materia: acero forjado poco templado.
- Longitud (L): 52 a 54 cm.
- Anchura (l): 21 a 25 cm.
- Angulo de corte
 $\alpha = 98^\circ$ a 117°
- Mango (M): 21 cm - acaba en una uña de 1.5 cm.
- Espesor medio: 4 mm.
- Peso: poco más o menos 640g.



Es de observar que los trabajadores que manejan la hoz eligen a gusto suyo hoces muy abiertas, o al contrario de ángulo más cerrado. La tendencia general consiste en utilizar hoces de unos 100° de ángulo para árboles de 5 m. y de ángulos de corte mayores ($110-115^\circ$) para árboles de gran tamaño.

II. FIJACION DE LA HOZ EN EL BAMBÚ

1. Preparación del bambú.

Se escoge un bambú con 27 a 32 mm. de diámetro en el extremo delgado. Se secciona el extremo exactamente debajo de un nudo, introduciéndose luego un trozo de madera de 30 cm. de largo dentro del bambú; el trozo de madera debe ser lo más ajustado posible al diámetro interior del bambú (Fig. 2) ■



Vista del trozo de madera hincado en el bambú.

Luego se hace una ligadura de 3 espiras de alambre galvanizado en el extremo del bambú para evitar posibles cascaduras. Puede ser muy conveniente una abrazadera metálica utilizada en fontanería.

2. Preparación de la hoz

En toda la longitud del mango de la hoz se hace un vendaje con una cinta de caucho recortada en una cámara de bicicleta (30 cm. de largo por 2 cm. de ancho). Esta práctica aumenta la adherencia del mango de la hoz al bambú y amortigua los choques en el bambú cuando se cortan los racimos.

3. Fijación de la hoz.

Nótese bien: SE SUJETA SIEMPRE LA HOZ EN EL EXTREMO DELGADO DEL BAMBÚ Y NO AL CONTRARIO.

Se utiliza una cuerdecilla de nailón de aproximadamente 4.50 m. de largo (de 5 mm. de diámetro y formada por 3 hebras) quemando levemente los extremos.

Se hace un primer lazo cerca de la espiga de la hoz (Fig. 3) procurando conservar una hebra de cuerdecilla de 50 cm. que se aplica a lo largo del mango de la hoz. Es de observar que la uña del mango se dirige hacia el exterior y que se hace una muesca en el bambú.



Se hace un primer lazo cerca de la espiga de la hoz.

Manteniendo siempre la cuerdecilla tensa mediante la hebra libre se devana aquélla continuamente, una espira junto a otra, hasta la uña de la hoz (Fig. 4).

Después de hacer algunas espiras más se realizan varios nudos con la hebra libre de la cuerdecilla; luego una atadura de caucho mantendrá los nudos a lo largo de la vara (Fig. 5) ■



Se devana la cuerdecilla de nailón.



Vista de la ligadura de caucho que mantiene los nudos a lo largo de la vara.

Después de utilizarse la hoz durante un día se afloja la tensión de la cuerdecilla. Esto se remedia mediante la introducción de 2 pequeñas cuñas de bambú debajo de la cuerdecilla de una y otra parte del mango de la hoz.

Con respecto a la guita el nailón ofrece la ventaja de que no se afloja en épocas lluviosas y resiste mejor al rozamiento contra los tocones y espigas de hojas.

Más vale que la hoz quede sujeta de una vez en el bambú, sin desarmarla al terminarse la jornada de trabajo.

Algunos trabajadores sustituyen la cuerdecilla de nailón por una faja de caucho hecha con una vieja cámara. También se utiliza estas ataduras para sujetar alargaderas en el bambú cuando éste es demasiado corto.

4. Advertencia importante.

Se observó que los bambús ceden muchas veces entre el primer y el segundo nudo. Se debe por lo tan-

to reforzar esta parte con dos ligaduras de alambre colocadas a 10 cm. de cada nudo (Fig. 6). También se puede utilizar abrazaderas metálicas utilizadas en fontanería.



Sistema de refuerzo de la solidez del bambú.

III. AFILADO DE LA HOZ

Se realiza un afilado inicial utilizando una lima de sección triangular, afilándose la hoz igualmente en ambos lados. Luego se mantiene el filo de la hoz mediante una **piedra de afilar humedecida**, utilizándose la lima tan sólo para rectificar las posibles mellas.

CONCLUSION

La fijación de la hoz según se acaba de describir permitirá a los cosecheros utilizar bambús de diámetro reducido (27 mm. en el extremo más delgado), lo cual reducirá notablemente el peso total de la vara (Fig. 7).



Vista de la hoz fijada en el bambú.

En otra página de Práctica Agrícola se estudiará la elección de bambús utilizados como varas, la preparación de los mismos antes de la utilización, como también la asociación de varios segmentos de bambú necesarios para la cosecha de palmas de gran tamaño.

Tomado de Oleagineux, Febrero 1981.

AFILIACIONES

El pasado 10 de agosto de 1983 la Junta Directiva de FEDEPALMA aceptó unánimemente la solici-

tud de afiliación de la plantación LA CLARITA, dirigida por el señor CRISTOBAL BUITRAGO. Esta plantación se encuentra ubicada en el municipio de Tumaco, departamento de Nariño. Para ellos nuestras felicitaciones pues desde ahora son partícipes de una serie de beneficios generados por la Federación que aún no está al alcance de todos. ■

ESTADISTICAS

ACEITES Y GRASAS: IMPORTACIONES DE CINCO PAISES (1000 TONELADAS)

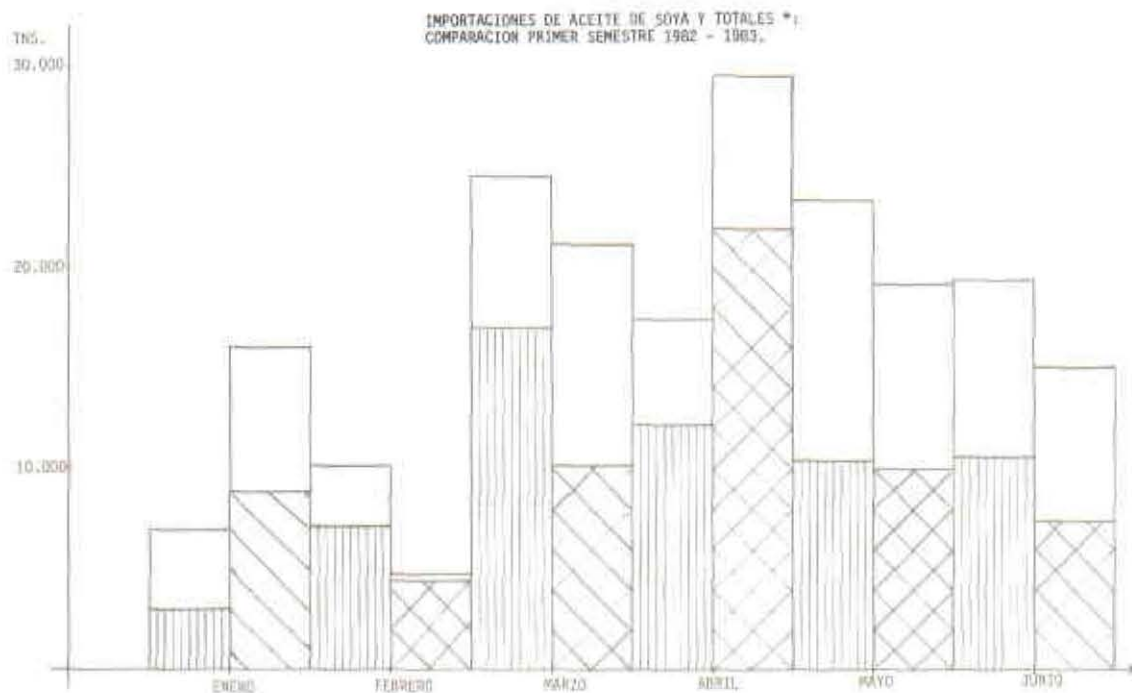
CUBA	Oct.-Sep. 82/83	Oct. Sep. 81/82	Oct.-Sep. 80/81	Oct.-Sep. 79/80	Oct.-Sep. 78/79	Oct.-Sep. 77/78	Oct.-Sep. 76/77	Ene.-Sep. 1983	Ene.-Sep. 1982	Oct.-Dic. 1982	Oct.-Dic. 1981
IMPORTACIONES											
Aceite de maní	9	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	9	-0-	-0-	-0-
Aceite de girasol	103	87	85	72	72	71	68	78	71	25	16
Mantequilla (como grasa)	19	30	22	17	14	14	15	16	26	3	4
Manteca de cerdo	61	58	67	71	79	80	70	42	38	19	20
Sebo y grasa	23	25	27	27	31	29	22	17	19	6	6
TOTAL	215	200	201	186	196	194	174	162	154	53	46
CHILE											
IMPORTACIONES											
Aceite de soya	81	74	77	59	46	50	58	67	54	14	20
Aceite de girasol	14	8	7	1	-0-	-0-	-0-	11	6	3	1
Aceite de rapeseed	1	-0-	-0-	5	12	1	6	1	-0-	-0-	-0-
Mantequilla (como grasa)	4	5	7	9	6	5	3	3	4	1	1
Manteca de cerdo	2	1	2	2	2	2	3	1	1	-0-	-0-
Sebo y grasa	5	4	5	5	5	4	5	3	3	2	1
TOTAL	106	91	98	80	71	62	74	87	68	20	23
COLOMBIA											
IMPORTACIONES											
Aceite de soya	125	117	100	78	74	51	36	90	93	35	24
Aceite de algodón	2	-0-	2	-0-	-0-	1	1	2	-0-	-0-	-0-
Aceite de coco	5	4	3	1	1	2	6	3	3	1	1
Mantequilla (como grasa)	1	1	1	3	2	-0-	-0-	1	1	-0-	-0-
Manteca de cerdo	15	15	17	14	8	20	20	10	10	5	5
Aceite de pescado	12	22	30	36	61	32	26	9	15	3	7
Sebo y grasa	64	46	57	45	52	56	56	45	38	19	8
TOTAL	224	204	209	176	199	161	144	160	160	64	45
PERU											
IMPORTACIONES											
Aceite de soya	95	70	60	31	35	101	70	72	50	23	20
Mantequilla (como grasa)	12	13	6	8	10	9	10	10	12	2	1
Aceite de pescado	3	11	42	33	-0-	-0-	-0-	3	5	-0-	6
Sebo y grasa	5	3	4	4	4	6	5	4	2	1	1
TOTAL	115	97	111	76	49	116	85	89	69	26	28
VENEZUELA											
IMPORTACIONES											
Aceite de soya	57	43	54	14	35	11	4	48	32	9	11
Aceite de algodón	80	99	123	73	45	56	69	57	75	23	24
Aceite de maní	9	8	4	12	43	89	100	6	6	3	2
Aceite de girasol	30	44	95	86	79	20	-0-	25	29	5	15
Aceite de oliva	3	3	2	1	1	1	2	2	2	1	1
Aceite de coco	2	3	3	2	10	1	5	2	1	1	2
Mantequilla (como grasa)	-0-	1	2	5	5	3	2	-0-	1	-0-	-0-
Aceite de linaza	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-0-	-0-
Sebo y grasa	28	24	22	25	19	28	16	22	19	6	5
TOTAL	210	225	306	217	239	210	199	162	166	48	59

Fuente: OIL WORLD.
Realizó: Fedepalma.

INDONESIA: BALANCE DE ACEITE DE PALMA (1.000 TONELADAS).

	Abr. Jun. 1983	Abr. Jun. 1982	Ene.-Mrz. 1983	Ene.-Mrz. 1982	Oct. Dic. 1982	Oct. Dic. 1981	Jul. Sep. 1982	Jul. Sep. 1981	Ene. Dic. 1982	Ene. Dic. 1981	Oct. Sep. 81/82	Oct. Sep. 80/81
Existencias abiertas	40	80	113	116	150	85	78	26	116	26	85	106
Producción de aceite	210	192	172	156	231	217	270	248	849	742	835	703
Importaciones	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	-0-	33	-0-	33	-0-	33
Exportaciones	50	55	139	57	131	67	60	46	302	206	239	340
Diferencia balance	140	139	107	135	137	119	138	177	549	479	531	418
Existencias finales	60	78	40	80	113	116	150	85	113	116	150	85

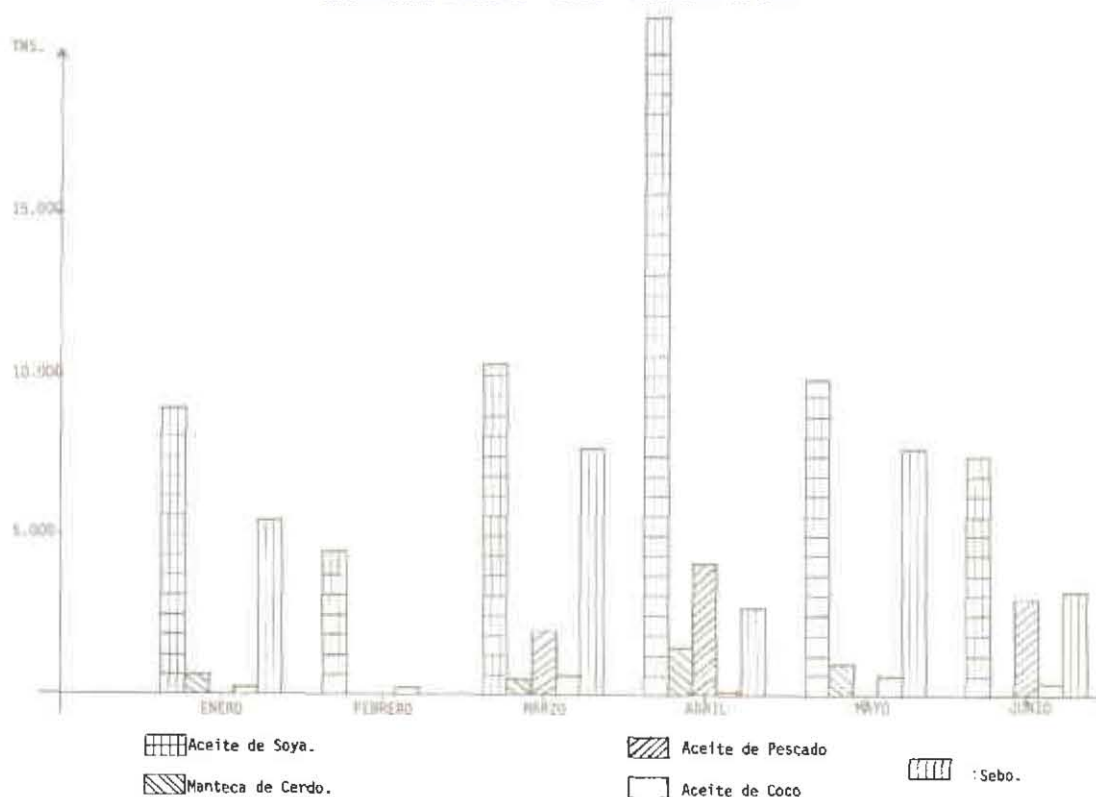
Fuente: OIL WORLD.
Realizó: Fedepalma.



* Incluye aceite de pescado, de algodon, de coco, otros aceites, Mantequilla de Cerdo y Sebo.

Soy 1982.
 Soy 1983.
 Total

IMPORTACIONES DE ACEITES Y GRASAS - ENERO-JUNIO DE 1983



IMPORTACIONES DE ACEITES Y GRASAS 1983 - TONELADAS

	Julio*	Total
Acéite de soya	10.061	65.423 (1)
Manteca y grasa de cerdo	1.000	4.659
Aceite de pescado	— 0 —	9.185
Aceite de oliva	12	178
Aceite de maní	— 0 —	— 0 —
Aceite de algodón	— 0 —	500
Aceite de coco	299	2.315
Otros aceites vegetales	33	1.165
Sub-Total	11.405	83.425
Sebo	3.215	30.275
Total	14.620	113.700

* Parcial.
(1) Corregido de abril.
Fuente: Sobordos.

Las importaciones de aceite de soya han tenido un notable incremento (251.14^o/o) con respecto al mismo mes del año pasado. Sin embargo con relación al mes de junio de este año el incremento ha sido mucho más moderado (24.13^o/o). El aceite de soya sigue siendo nuestro principal rubro de importación de aceites y grasas con una participación del 88.22^o/o con relación al total (excluyendo sebo). El aceite de coco presentó un ligero decremento con relación al mes pasado (en junio se importaron 300 toneladas). En julio del año pasado, en cambio, se importaron 484 toneladas o sea 61.87^o/o más que en julio de 1983. En cuanto al sebo su variación con respecto al mes anterior no es muy significativa (-4.41^o/o) y con relación a julio del 82 presenta un decremento del 11.45^o/o.

OFERTAS

La Dirección Ejecutiva de FEDEPALMA se permite informar a todos los cultivadores de palma del país y en especial a sus afiliados, que dispone de una buena cantidad de hojas de vida de profesionales tanto del ramo de la ingeniería agronómica como de economía agrícola que ofrecen sus servicios para laborar ya sea en plantación directamente, o en la parte técnico-administrativa. Algunos de ellos tienen conocimientos aunque no muy profundos en la práctica con el cultivo de palma.

También disponemos de hojas de vida de individuos con deseos de trabajar a un menor nivel, pero en oficinas. Si hay interés de parte de ustedes, siéntanse libres en comunicarse con nosotros para ampliar la respectiva información ■

RECTIFICACION

Les rogamos señores lectores, nos disculpen por un error cometido en el mes de abril. La revista Sobordos, nuestra fuente para la información sobre importaciones, publicó en dicho mes unos datos sobre "soya al granel" que nosotros interpretamos como "aceite de soya al granel". Luego de verificar con la fuente primaria (Sobordos), aclaramos que se trataba de "frijol soya al granel", por lo tanto las importaciones de aceite de soya para el mes de abril quedan como sigue:

	Abril	Total toneladas
Acéite de soya	11.645	37.376

De ahí en adelante, las cifras sobre aceite de soya e importaciones totales aparecen distorsionadas. Ya para el mes de julio las cifras sobre importaciones aparecen debidamente corregidas. Esperamos no tener en el futuro, este tipo de errores ■



FEDERACION NACIONAL DE CULTIVADORES
DE PALMA AFRICANA
Calle 54 No. 10-81, Piso 7. Tels: 2854358 - 2116823
Apartado Aéreo 13772 Bogotá, Colombia

IMPRESOS